



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 October 2001
Russian
Original: English

Генеральный комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 14 сентября 2001 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Хан Сын Су (Председатель Генеральной Ассамблеи) (Республика Корея)

затем: г-н Ксидас (заместитель Председателя) (Греция)

затем: г-н Бальзан (заместитель Председателя) (Мальта)

Содержание

Организация пятьдесят шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи,
утверждение повестки дня и распределение пунктов: меморандум
Генерального секретаря (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Организация пятьдесят шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов: меморандум Генерального секретаря (продолжение)
(A/BUR/56/1 и Add.1)

Раздел III: Утверждение повестки дня (продолжение)

Пункты 45 и 46 (включение пунктов повестки дня) (продолжение)

Пункт 188 (продолжение)

1. **Председатель** предлагает членам Комитета возобновить рассмотрение пункта 188 под названием «Необходимость изучить уникальную международную ситуацию в отношении Китайской Республики на Тайване в целях обеспечения полного уважения основополагающего права ее 23-миллионного населения на участие в работе и деятельности Организации Объединенных Наций».

2. *По приглашению Председателя г-н Бенмехиди (Алжир), г-н Мангейра (Ангола), г-жа Корнелиук (Беларусь), г-н Лезли (Белиз), г-н Моурао (Бразилия), г-н Кафандо (Буркино-Фасо), г-н Нтетуруйе (Бурунди), г-н Тсеринг (Бутан), г-н Алкалай (Венесуэла), г-н Данге-Ревака (Габон), г-н Камара (Гвинея), г-н Станислаос (Гренада), г-н Яхия (Джибути), г-н Ричардз (Доминика), г-н Рошди (Египет), г-н Мусамбачиме (Замбия), г-н Мучетва (Зимбабве), г-н Ад-Дури (Ирак), г-жа Мернган (Ирландия), г-н Хамзехеи (Исламская Республика Иран), г-н Гомес Асебо (Испания), г-жа Борци Корнаккия (Италия), г-н Мубарес (Йемен), г-н Смагулов (Казахстан), г-н Муихутас (Кипр), г-н Макаят-Сафонессе (Конго), г-н Аль-Авади (Кувейт), г-н Киттикхун (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-жа Осоде (Либерия), г-н Гокул (Маврикий), г-жа Туньяни (Малави), г-н Майга (Мали), г-н Арруши (Марокко), г-н Реланг (Маршалловы Острова), г-н Наваррете (Мексика), г-н Томаш (Мозамбик), г-жа Шве (Мьянма), г-н Терон (Намибия), г-н Осиро (Нигерия), г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания), г-н Ахмад (Пакистан), г-н Силас (Палау), г-жа Морган Мосс (Панама), г-н Ботнару (Республика Молдова), г-н Мелендес Барахона (Сальвадор), г-н Фаль (Сенегал), г-жа Ферриани (Сент-Винсент и Гренадины), г-н Ричардсон*

(Сент-Китс и Невис), г-жа Джоузеф (Сент-Люсия), г-н Атие (Сирийская Арабская Республика), г-н Манеле (Соломоновы Острова), г-н Исмоилов (Таджикистан), г-н Энелесопоага (Тувалу), г-н Текайя (Тунис), г-н Ибрагимов (Узбекистан), г-н Крохмаль (Украина), г-н Лаотеггельноджи (Чад и г-н Стритер (Чили) занимают места за столом Комитета.

3. **Г-н Станислаос** (Гренада) говорит, что китайский народ на материке и на Тайване имеют общую историю и предшественников и общую культуру. Однако утверждение, что Китайская Республика на Тайване является провинцией Китайской народной Республики, противоречит истории, логике и реальности. Китайская Республика на Тайване была одним из основателей Организации Объединенных Наций в 1945 году, членом Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и представляла весь Китай до 1971 года, когда, в результате использования дипломатической тактики времен «холодной войны», ее место было несправедливо забрано. Делегация оратора обращается с просьбой восстановить справедливость и обеспечить уважение основополагающего права 23-миллионного населения Тайваня на участие в работе международного сообщества.

4. Китайская Республика на Тайване стала демократической страной со своими собственными политическими, социальными и экономическими институтами. Никто не говорит о том, что Китайскую Народную Республику следует вывести из состава Организации Объединенных Наций; наоборот, две страны должны продолжать сосуществовать, как они это делали на протяжении 31 года. Им следует вернуться к проведению диалога на высоком уровне в тех областях, где они могут сотрудничать, например в сфере торговли, культурного обмена и туризма.

5. **Г-н Реланг** (Маршалловы Острова) говорит, что его делегация поддерживает предложение о включении этого пункта в повестку дня. Она не понимает, как Тайвань, который является одним из успешно действующих и ответственных членом международного сообщества, одним из основателей Организации и страной, содействующей развитию многих других государств, может оставаться за воротами основной международной организации мира.

6. **Г-н Фаль** (Сенегал) говорит, что его делегация присоединяется к другим делегациям, поддержавшим предложение о включении этого пункта. По его мнению, Китайская Республика на Тайване является государством в самом полном смысле международного права. Ей следует разрешить вернуться в состав Организации, поскольку она выполнила все условия в соответствии с Уставом. Являясь одной из основных экономически развитых стран мира, Тайвань внес значительный вклад в фонды и проекты развития в своем регионе и в глобальном масштабе.

7. В прошлом в состав Организации Объединенных Наций входили разделенные государства, например Германия, Йемен и, в настоящее время, Корея. Прием Китайской Республики на Тайване в состав Организации Объединенных Наций должен, при поддержке международного сообщества, облегчить напряженность с обеих сторон Тайваньского пролива, обеспечить мир и стабильность в регионе Юго-Восточной Азии и укрепить коллективную безопасность в глобализирующемся мире. В свою очередь, используя свой практический опыт, «ноу-хау» в сфере технологий и капитал, Тайвань внесет большой вклад в работу Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, фондов и программ.

8. **Г-н Лаотеггелноджи** (Чад) говорит, что Китайская Республика на Тайване и Китайская Народная Республика сосуществовали на протяжении многих лет, при этом правительство каждой страны обеспечивало суверенитет в отношении своей собственной территории. С учетом этой реальности Организация Объединенных Наций должна обеспечить восстановление справедливости в отношении 23 миллионов человек, которые в настоящее время не могут участвовать в реализации всех инициатив Организации Объединенных Наций, предоставив Китайской Республике на Тайване место в Организации. Единственным способом обеспечения этого является включение настоящего пункта в повестку дня пятьдесят шестой сессии.

9. **Г-жа Ферриан** (Сент-Винсент и Гренадины) говорит, что ее делегация выступает за включение пункта. Правительство Сент-Винсента и Гренадин поддерживает дипломатические отношения с

Китайской Республикой на Тайване на протяжении 20 лет и ее поддержка в отношении Тайваня не уменьшает уважения по отношению к Китайской Народной Республике.

10. Китайская Республика на Тайване добилась внушительных успехов в сфере политического и экономического развития, и Организация Объединенных Наций не может позволить исключить из своего состава страну с таким высоким уровнем достижений. Членский состав Организации Объединенных Наций никогда не будет полным или всеобъемлющим до тех пор, пока Тайвань не будет принят в члены Организации.

11. **Г-н Энелесопага** (Тувалу) говорит, что ирония заключается в том, что, несмотря на продолжающуюся историю демократического и благого управления, кульминацией которой явилось проведение демократических выборов в прошлом году, Китайская Республика на Тайване по-прежнему не является членом Организации Объединенных Наций и ее учреждений. Чувство разочарования вызывает также то, что не предпринималось каких-либо реальных усилий по решению этого вопроса. Делегация оратора выступает за включение настоящего пункта и выражает надежду на то, что Организацию Объединенных Наций можно будет использовать в качестве рамок для сотрудничества между странами, располагающимися по обе стороны Тайваньского пролива, в целях урегулирования этого вопроса.

12. **Г-жа Осоде** (Либерия) говорит, что Генеральный комитет рассматривает вопрос о включении пункта, касающегося Китайской Республики на Тайване, на протяжении шестого года подряд, и делегация оратора выражает надежду на то, что призыв обеспечивать справедливость и равноправие для 23 миллионов жителей Тайваня не будет больше игнорироваться. Добрая воля, продемонстрированная Китайской Республикой на Тайване, а также текущие реформы, проходящие в Китайской Народной Республике, служат на пользу делу достижения конечной цели примирения и воссоединения этих двух стран. Организация Объединенных Наций должна попытаться сократить политический разрыв между ними, и, до достижения конечной цели воссоединения, Китайской Республике на Тайване следует разрешить участвовать в работе Организации.

Наконец, делегация оратора предлагает учредить специальный комитет для рассмотрения соответствующих вопросов и решения этого вопроса.

13. **Г-н Мушутас** (Кипр) говорит, что его делегация выступает против включения предлагаемого пункта в повестку дня, поскольку Кипр всегда выступал за принципы суверенитета, независимости и территориальной целостности государств, а также за выполнение положений резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

14. **Г-н Лезли** (Белиз) говорит, что Китайская Республика на Тайване, располагающая демократическим правительством и определенной территорией, остается поборником основополагающих принципов Организации Объединенных Наций, несмотря на то, что она не является членом Организации. Оратор настоятельно призывает международное сообщество учесть требования 23 миллионов человек, которые настойчиво просят услышать их. В противном случае Организация Объединенных Наций не может утверждать, что она представляет весь мир. Пункт 188 необходимо включить в повестку дня в интересах обеспечения универсальности.

15. *Г-н Ксидас (Греция), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

16. **Г-н Арруши** (Марокко) выступает против включения этого пункта повестки дня. Этот вопрос уже был урегулирован в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. С учетом того, что страна оратора поддерживает принципы территориальной целостности и национального единства, и в отсутствие каких-либо новых элементов этот вопрос не следует рассматривать повторно.

17. **Г-н Кафандо** (Буркина-Фасо) говорит, что Китайская Республика на Тайване оттеснена на обочину международной жизни и не может участвовать в мероприятиях Организации Объединенных Наций, несмотря на то, что она была одним из основателей Организации. Она располагает всеми характеристиками суверенного государства, вносит вклад в деятельность глобальной экономики и рассматривалась в качестве кандидата в члены Всемирной торговой организации. Высказываясь в поддержку этого вопроса, делегация оратора ни в коем случае не выступает против какой-либо другой страны и не

вмешивается во внутренние дела других стран; она просто хочет добиться справедливости. Генеральной Ассамблее следует учредить рабочую группу с мандатом, предусматривающим рассмотрение этого вопроса и выработку рекомендаций в отношении надлежащих решений. Также было бы желательно наладить более тесные связи между сторонами в результате расширения торговли и потоков инвестиций. Оратор напоминает, что в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций содержится призыв к сотрудничеству, солидарности и братству между государствами и народами. Генеральной Ассамблее следует содействовать этому процессу, включив предлагаемый пункт повестки дня.

18. **Г-н Силас** (Палау) говорит, что Китайская Республика на Тайване заслуживает места в Организации Объединенных Наций с учетом ее вклада в дело поощрения глобального мира и благосостояния и ее щедрости в том, что касается гуманитарной, финансовой и технической помощи, в значительной мере содействовавшей обеспечению социальной, политической и экономической стабильности в мире. Если этого недостаточно, то следует сказать, что 23 миллиона жителей страны, располагающей демократическим правительством, имеют основополагающее право, в соответствии со статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций, на участие в работе Организации. На деле исключение противоречит принципам Устава. Пункт 188 следует включить в повестку дня.

19. **Г-н Лоизада** (Парагвай), обратив внимание на поправку, содержащуюся в документе A/56/93/Add.2, говорит, что его делегация недавно направила Генеральному секретарю предназначавшееся для распространения письмо с изложением своего мнения. Хотя этот вопрос должен быть урегулирован Китайской Республикой на Тайване и Китайской Народной Республикой при помощи диалога в духе примирения, который может привести к справедливому урегулированию на равноправной основе, Организация Объединенных Наций не может, в соответствии с ее Уставом, не выполнять свою обязанность рассмотреть этот вопрос, в связи с чем она может внести чрезвычайно важный вклад. Предлагаемый пункт повестки следует включить в повестку дня.

20. **Г-н Мелендес Баракхона** (Сальвадор) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной

Ассамблеи была принята в условиях «холодной войны». Однако она не урегулировала вопрос о представленности и об участии Китайской Республики на Тайване в структуре Организации Объединенных Наций, даже несмотря на то, что в ее состав было принято много новых государств. Республика, являющаяся одним из основателей Организации, просто стремится реализовать свои права и восстановить позицию, в которой ей отказывалось на протяжении последних трех десятилетий.

21. Вопрос об исключении Китайской Республики на Тайване носит политический, а не правовой характер. Однако из Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека явствует, что Республика имеет право быть представленной в Организации Объединенных Наций. Поэтому делегация оратора будет поддерживать предложение о включении пункта 188 повестки дня до мирного урегулирования различий, существующих между странами по обе стороны Тайваньского пролива.

22. **Г-жа Джоузеф** (Сент-Люсия) говорит, что ее делегация поддерживает политику «одного Китая» как по политическим, так и по моральным соображениям. Эта политика была почти единогласно поддержана Генеральной Ассамблеей, как об этом свидетельствует число тех случаев, когда отвергались предложения, направленные против этого. Оратор настоятельно призывает обе стороны добиться единства и не увековечивать существующее враждебное отношение. В более общих интересах процветания и безопасности им следует восстановить братские связи. Предлагаемый пункт повестки дня следует отклонить.

23. **Г-жа Морган Мосс** (Панама) говорит, что инициативу, касающуюся включения этого вопроса в повестку дня, не следует рассматривать в качестве попытки лишить Китайскую Народную Республику места в Организации Объединенных Наций или вмешаться в частный диалог китайского народа. Цель просто заключается в пересмотре этого положения в условиях изменившегося мира.

24. Ряд государств подписали двусторонние и многосторонние соглашения с Китайской Республикой на Тайване по таким вопросам, как финансирование в целях развития или борьба с

отмыванием денег. Республика подписала много международных соглашений о правах человека и продолжает соблюдать их положения. Обеим сторонам следует работать в целях устранения их различий в соответствии с демократическими и гуманитарными видами практики, которые лежат в основе цивилизованного сосуществования. Пока же 23 миллиона человек, проживающих в Китайской Республике на Тайване, должны пользоваться правом на участие в деятельности Организации Объединенных Наций, что, на практике, может содействовать процессу примирения, как это имело место в отношении Германии и продолжает иметь место в отношении Кореи. Важно обеспечить применение статьи I Устава Организации Объединенных Наций.

25. **Г-жа Туньяни** (Малави) говорит, что 23 млн. жителей Китайской Республики на Тайване, миролюбивого члена международного сообщества, пытаются обеспечить свое достоинство, право человека на которое получило всеобщее признание. Однако их исключают не только из Организации Объединенных Наций и ее учреждений, но также практически из всех межправительственных организаций. В соответствии со своим Уставом Организация Объединенных Наций привержена налаживанию дружественных отношений между государствами на основе равноправия и самоопределения и обеспечению международного сотрудничества. Отношения между странами по обе стороны Тайваньского пролива остаются напряженными; однако есть основания надеяться на то, что им удастся ликвидировать существовавшую на протяжении десятилетий враждебность и обеспечить примирение на долгосрочную перспективу. Организация Объединенных Наций может — и, на деле, должна — явиться форумом для такого примирения. Поэтому необходимо серьезно рассмотреть вопрос о восстановлении членства Тайваня в Организации Объединенных Наций.

26. **Г-н Манеле** (Соломоновы Острова) говорит, что свободная и демократическая Китайская Республика на Тайване, в которой проживают 23 миллиона человек, исключена не только из Организации Объединенных Наций, но также практически из всех других межправительственных организаций, несмотря на то, что она выполняет международные нормы и обязательства. Это

исключение является несправедливым. Утверждать, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи навсегда обеспечила урегулирование вопроса о представленности Китая — значит отвергать существующие реалии. На протяжении последних 50 лет Китайская Республика на Тайване создала свою собственную политическую систему, разработала свои модели социальных ценностей и наладила внешние связи. Ее избранное демократическим путем правительство обладает полной юрисдикцией в отношении своего народа и является единственным законным образованием, которое может представлять интересы своего народа в Организации Объединенных Наций. Однако оратор ни в коем случае не подвергает сомнению вопрос о членстве Китайской Народной Республики.

27. Исключение Китайской Республики противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, принципы и положения которого Китайская Республика продолжает включать в свое внутреннее законодательство. Она подписала два основных международных пакта о правах человека, занимается в настоящее время разработкой основного закона о гарантиях прав человека и обеспечила обмен со многими странами благами своих выдающихся достижений в сфере развития экономики, сельского хозяйства, глобальной торговли и информационно-коммуникационной технологии. Она также играла активную роль в деле урегулирования гуманитарных кризисов, предоставляя помощь тем странам, которые пострадали от стихийных бедствий, включая те из них, которые выступают против ее усилий по присоединению к системе Организации Объединенных Наций.

28. Организации Объединенных Наций следует позволить Китайской Республике на Тайване присоединиться к деятельности международного сообщества по борьбе с проблемами, стоящими перед человечеством. Членство в Организации Объединенных Наций должно содействовать диалогу между Китайской Республикой на Тайване и Китайской Народной Республикой и послужить основой для долгосрочного урегулирования. Паритет и взаимное уважение, в рамках Организации Объединенных Наций, должны послужить фундаментом для доверия.

29. **Г-н Мвакаваго** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что нет убедительных причин для подрыва положений резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, особенно в то время, когда столь громко и ясно раздается призыв об уважении международного права. Народ Китая может самостоятельно решить свои собственные внутренние проблемы.

30. **Г-н Исмоилов** (Таджикистан) говорит, что делегация его страны неизменно выступает за обеспечение суверенитета, территориальной целостности и международного правового статуса Китайской Народной Республики, как это закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций и двусторонних соглашениях между двумя государствами. Есть только один Китай, и Тайвань является его составной частью, а правительство Китайской Народной Республики — его единственным законным представителем. Этот вопрос был урегулирован Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2758 (XXVI), и поэтому нет необходимости возвращаться к его рассмотрению. В этой связи делегация не может поддержать предложение о включении пункта 188 в повестку дня.

31. **Г-н Ад-Дури** (Ирак) с сожалением говорит, что предпринимается еще одна попытка включить предлагаемый пункт в повестку дня. Ясно, что, как и в прошлом, подавляющее большинство государств-членов одобряет и поддерживает положения резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Прогресс в экономической, финансовой или социальной сфере не предоставляет провинции или отделению, а удаленность от основной страны не предусматривает право на суверенитет или членство в Организации Объединенных Наций. Опасно поощрять такую тенденцию, которая может иметь последствия для Организации и всего международного сообщества. Поэтому оратор присоединяется к тем, кто выступает против включения пункта 188 в повестку дня пятьдесят шестой или какой-либо из последующих сессий Генеральной Ассамблеи.

32. **Г-н Крохмаль** (Украина) говорит, что правительство Китайской Народной Республики является единственным представителем Китая и что Тайвань является составной частью Китая. Вопрос о представительстве был урегулирован Генеральной Ассамблеей после принятия ее резолюции 2758

(XXVI). Делегация оратора выступает против включения предлагаемого пункта повестки дня.

33. **Г-н Севилья Сомоса** (Никарагуа) говорит, что Китайская Республика на Тайване отвечает критериям государственности, определенным в соответствии с международным правом, и поддерживает дипломатические отношения более чем с 30 государствами. Она стоит на седьмом месте в мире с точки зрения развития ее экономики, и численность ее населения превышает 23 миллиона человек; более того, в ходе самых последних демократических выборов впервые за 50-летнюю историю острова на должность президента был избран кандидат от оппозиции. Тайвань активно сотрудничает со многими развивающимися странами и участвует в мероприятиях основных международных организаций в области предоставления гуманитарной помощи. Его правительство уважает международные нормы прав человека и недавно ратифицировало Международный пакт об экономических и социальных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах.

34. Поэтому несправедливо отказывать ему в членстве в Организации Объединенных Наций по тем причинам, которые возникли во времена «холодной войны» и больше не имеют какого-либо значения. Предоставив статус члена Китайской Республике на Тайване, Организация Объединенных Наций укрепит диалог между странами по обе стороны Тайваньского пролива в целях выработки мирного, цивилизованного решения для конфликта. Поэтому оратор поддерживает предложение об учреждении рабочей группы для углубленного рассмотрения этого вопроса.

35. **Г-н Атие** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи была принята подавляющим большинством. Поэтому включение пункта 188 в повестку дня противоречило бы практике и не содействовало бы достижению целей, поддерживаемых всеми ее членами.

36. **Г-н Наваррете** (Мексика) говорит, что делегация его страны поддерживает суверенитет и территориальную целостность Китая и что включение предлагаемого пункта будет

несовместимо с интересами Организации. Нет оснований для того, чтобы ставить под вопрос действительность резолюции 2758 (XXVI), и поэтому предлагаемый пункт не следует включать в повестку дня.

37. **Г-н ван Шалквик** (Южная Африка) говорит, что 1 января 1998 года Южная Африка установила полные дипломатические отношения с Китайской Народной Республикой и прекратила свои официальные отношения с Китайской Республикой на Тайване, объявив таким образом, что она поддерживает принцип «одного Китая». Вопрос о Китае является внутренним и должен быть урегулирован самим китайским народом. Делегация оратора не может поддержать предложение о включении этого пункта в повестку дня.

38. **Г-н Гокул** (Маврикий) говорит, что существует только один Китай и что правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством всего Китая. Вопрос о представлении Китая в Организации Объединенных Наций был навсегда урегулирован после принятия резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Тайвань не может участвовать в работе Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, под каким бы то ни было названием. Поэтому делегация оратора выступает против включения предлагаемого пункта.

39. **Г-н Хасми** (Малайзия) говорит, что вопрос о представлении Китая в Организации Объединенных Наций был раз и навсегда урегулирован после принятия резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Делегация оратора не может поддержать предложение о включении пункта 188 в повестку дня.

40. **Г-н Хамзехеи** (Исламская Республика Иран) говорит, что в соответствии с резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи представители правительства Китайской Народной Республики являются единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций. Правительство Ирана одобряет принцип «одного Китая» и поддерживает цель Китая, заключающуюся в национальном примирении. Поэтому оратор выступает против включения предлагаемого пункта в повестку дня.

41. **Г-н Шве** (Мьянма) говорит, что правительство его страны признало Китайскую Народную Республику с момента ее образования в 1949 году. Есть только один Китай, и Тайвань является неотъемлемой частью Китая. Генеральная Ассамблея решила вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций, приняв резолюцию 2758 (XXVI). Этот вопрос является внутренним делом Китая, поэтому его делегация решительно возражает против включения данного пункта в повестку дня.

42. **Г-н Муран** (Бразилия) говорит, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций четко урегулирован резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. По этой причине его делегация отклоняет предложение о включении данного пункта в повестку дня.

43. **Г-н Данге-Ревака** (Габон) повторяет, что правительство его страны из года в год выступает против включения предлагаемого пункта в повестку дня Генеральной Ассамблеи; его включение противоречило бы положениям резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и могло бы лишь усугубить проблему, которая, как признается многими, носит территориальный характер.

44. **Г-н Гомес Асебо** (Испания) говорит, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций был урегулирован в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, в том числе в резолюции 2758 (XXVI). Поэтому предложение следует отклонить.

45. **Г-н Флоран** (Франция) говорит, что его позиция основана на положениях резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Как и в предыдущие годы, его делегация выступает против включения предлагаемого пункта в повестку дня. Внимание следует сосредоточить на оказании содействия в налаживании мирного диалога между сторонами, которые разделяет Тайваньский пролив.

46. **Г-жа Мернаган** (Ирландия) говорит, что правительство ее страны поддерживает принцип «одного Китая» и считает, что вопрос о представительстве был урегулирован в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Ее делегация не может поддержать предложение о включении данного пункта в повестку дня.

47. **Г-н Рошди** (Египет) говорит, что Египет первым из арабских, африканских и ближневосточных государств признал Китайскую Народную Республику, которая является единственным законным представителем китайского народа. Этот вопрос уже был решен 30 лет назад; поэтому его делегация не может поддержать предложение о включении данного пункта в повестку дня.

48. **Г-н Смагулов** (Казахстан) говорит, что правительство его страны полностью поддерживает усилия Китайской Народной Республики, направленные на охрану своей безопасности и территориальной целостности. Правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством Китая, а Тайвань является неотъемлемой частью этой страны. Вопрос о Тайване является внутригосударственным делом, решение по которому должно быть принято правительством и народом Китая. Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций был урегулирован в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

49. **Г-н Элдон** (Соединенное Королевство) говорит, что позиция его делегации является четкой и неизменной. Он приветствует начавшиеся на Тайване демократические процессы и надеется, что стороны, отделенные друг от друга Тайваньским проливом, урегулируют свои разногласия мирным путем. В связи с этим предложение следует отклонить.

50. **Г-н Ибрагимов** (Узбекистан) говорит, что правительство его страны привержено духу, букве и принципам Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и глубоко убеждено в том, что Китайская Народная Республика является единственным законным представителем Китая в Организации Объединенных Наций. Поэтому его делегация выступает против включения предложенного пункта в повестку дня.

51. **Г-н аль-Авади** (Кувейт) говорит, что вопрос о членстве Тайваня в Организации Объединенных Наций был решен в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Любая попытка включить пункт 188 в повестку дня Генеральной Ассамблеи будет противоречить этой резолюции и

представлять собой попытку нарушения территориальной целостности Китая и вмешательства в его внутренние дела. Есть только один Китай, одно китайское правительство и один китайский народ. В связи с этим предложенный пункт повестки дня должен быть отклонен.

52. **Г-жа Борци Корнаккия** (Италия) говорит, что, приняв резолюцию 2758 (XXVI), Генеральная Ассамблея признала представителей правительства Китайской Народной Республики единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций. Правительство ее страны, уважающее принципы суверенитета и территориальной целостности, полагает, что Китайской Народной Республике следует попытаться найти решение этой проблемы. В связи с этим она выступает против включения предложенного пункта в повестку дня.

53. **Г-н Мангейра** (Ангола) говорит, что закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций принцип единства и целостности государств необходимо решительно защищать как в случае с Китаем, так и применительно к любой другой стране. Правительство его страны твердо убеждено, что Тайвань является частью Китая, а Китай является законным представителем китайского народа в Организации Объединенных Наций. Поэтому он отклоняет предложение о включении этого пункта в повестку дня.

54. **Г-н Стритер** (Чили) говорит, что данный вопрос был урегулирован в 1971 году, когда была принята резолюция 2758 (XXVI). Правительство его страны признает представителей правительства Китайской Народной Республики в качестве единственных законных представителей Китая в Организации Объединенных Наций и, следовательно, возражает против включения в повестку дня данного пункта.

55. **Г-н Бенмехиди** (Алжир) говорит, что присоединяется к выступившим против включения данного пункта в повестку дня.

56. **Г-н Уч Боритх** (Камбоджа) говорит, что в 1971 году Генеральная Ассамблея приняла подавляющим большинством голосов резолюцию 2758 (XXVI), тем самым признав Китайскую Народную Республику в качестве законного представителя Китая в Организации Объединенных Наций и решив этот вопрос раз и

навсегда. Правительство его страны всегда поддерживало принцип «одного Китая» и считает вопрос о Тайване внутригосударственной проблемой, которую Китайская Народная Республика должна решить самостоятельно. Его делегация решительно выступает против включения в повестку дня данного пункта.

57. **Г-н Мусамбачиме** (Замбия) говорит, что есть только один Китай, а Тайвань является неотъемлемой частью китайской территории. Таким образом, правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством, которое признает его делегация. Приняв резолюцию 2758 (XXVI), Генеральная Ассамблея подтвердила, что правительство Китайской Народной Республики является единственным представителем Китая в Организации Объединенных Наций. По этой причине он выступает против включения пункта 188 в повестку дня.

58. **Г-н Эстевес Лопес** (Гватемала) говорит, что его страна, поддерживающая в полном объеме дипломатические, торговые и культурные отношения с Республикой Китай на Тайване, ценит эти отношения и восхищается тем прогрессом, который достигнут Тайванем во всех сферах деятельности, особенно в экономике. Тревожась за судьбу 23 миллионов жителей Тайваня, чьи надежды и чаяния на то, чтобы быть представленными в многосторонних органах, не были удовлетворены, Гватемала поддержала идею принятия во Всемирную торговую организацию как Китайской Народной Республики, так и Республики Китай на Тайване. Поэтому правительству его страны понятны логические посылки, лежащие в основе рассматриваемой инициативы. В то же время оно привержено цели воссоединения Китая. В связи с этим оно вновь подтверждает, что придерживается политического курса невмешательства во внутренние дела других стран и всецело поддерживает принцип мирного урегулирования споров. Хочется надеяться, что в ходе ведущихся в настоящее время переговоров Республики Китай на Тайване и Китайской Народной Республики удастся урегулировать разногласия, существующие между двумя сторонами. Если Организация Объединенных Наций может каким-либо образом способствовать

этому процессу, то его делегация поддержит соответствующие решения.

59. **Г-н Терон** (Намибия) говорит, что его страна придерживается принципа «одного Китая» и неизменно высказывает свою позицию о том, что Тайвань является неотъемлемой частью Китайской Народной Республики. Более того, такая позиция ясно прозвучала в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Поэтому Намибия выступает против включения пункта 188 в повестку дня.

60. **Г-н Бальзан** (Мальта) говорит, что Генеральная Ассамблея исчерпывающе разъяснила свою позицию по этому вопросу в резолюции 2758 (XXVI). Более того, вполне вероятно, что меры, предусмотренные в предлагаемом пункте повестки дня, могут не только не содействовать, а, наоборот, препятствовать достижению дружественного урегулирования вопроса о Тайване в рамках политики «одного Китая», которую Мальта неизменно поддерживала. Она по-прежнему считает, что уважение принципа «одного Китая» должно лежать в основе любых действий в связи с этой проблемой. Поэтому его делегация не может поддержать предложение о включении данного пункта в повестку дня.

61. **Г-н Регми** (Непал) говорит, что Непал неизменно проводит политику «одного Китая» и считает Китаем исключительно Китайскую Народную Республику. Более того, подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций признали, и это отражено в резолюции 2758 (XXVI), что представители правительства Китайской Народной Республики являются единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций. Поэтому его делегация не может поддержать данное предложение.

62. **Г-н Эрдёш** (Венгрия) говорит, что, поскольку в международных делах его страна всегда придерживалась принципа «одного Китая», она выступает против включения в повестку дня предложенного пункта.

63. **Г-н Бальзан** (Мальта), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

64. **Г-н Макайят-Сафонессе** (Конго) напоминает о неизменности позиции его делегации, основанной

на положениях резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, в отношении того, что Китайская Народная Республика является единственным представителем Китая в Организации Объединенных Наций. Вопрос о Тайване является внутригосударственной проблемой, которую Китайская Народная Республика желает урегулировать мирным путем. Любой другой подход к этой проблеме означал бы вмешательство во внутренние дела Китая, который всегда играл и продолжает играть исключительно важную роль в жизни международного сообщества в том, что касается укрепления мира и безопасности, а также развития международного сотрудничества. В связи с этим его делегация отвергает предложение о включении данного пункта в повестку дня.

65. **Г-жа Корнелиук** (Беларусь) говорит, что ее делегация выступает за территориальную целостность Китая и против любых попыток образования двух Китаев. Есть только один Китай, и его единственным законным правительством является правительство Китайской Народной Республики. По этой причине Беларусь не может поддержать предложение о включении данного пункта в повестку дня.

66. **Г-н Камара** (Сьерра-Леоне) говорит, что Сьерра-Леоне поддерживает политику «одного Китая» и призывает Китай к национальному воссоединению. Тайвань является неотъемлемой частью Китая, а решением внутригосударственных проблем Китая должно заниматься китайское правительство. Его делегация выступает против включения предложенного пункта в повестку дня.

67. **Г-н Томаш** (Мозамбик) вновь заявляет о поддержке его делегацией политики «одного Китая». Тайвань является частью Китая, а правительство Китайской Народной Республики является законным правительством, представляющим весь Китай в целом. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2758 (XXVI) раз и навсегда урегулировала вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. По этой причине его правительство не может поддержать предложение о включении пункта 188 в повестку дня.

68. **Г-жа Тохтоходжаева** (Кыргызстан) вновь заявила о поддержке ее делегацией резолюции 2758

(XXVI) Генеральной Ассамблеи. Ее делегация выступает против включения данного пункта в повестку дня.

69. **Г-н Осно** (Нигерия) говорит, что его делегация признает правительство Китайской Народной Республики в качестве единственного представителя китайского народа. Резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи раз и навсегда решила вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций, и Нигерия будет и впредь уважать коллективную волю китайского народа. С учетом проводимой его страной политики «одного Китая» он не поддерживает предложение о включении данного пункта в повестку дня.

70. **Г-н Ксидас** (Греция) говорит, что его делегация неизменно считала, что правительство Китайской Народной Республики является законным представителем китайского народа в Организации Объединенных Наций. Более того, решение по этому вопросу было принято в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Его делегация не сочла убедительными аргументы, выдвинутые в пользу предлагаемого пункта, и поэтому выступает против его включения в повестку дня.

71. **Г-н Текайя** (Тунис) вновь подтвердил позицию своей страны, которая заключается в том, что есть только один Китай и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2758 (XXVI) урегулировала вопрос о представительстве этой страны в Организации Объединенных Наций.

72. **Г-н Майга** (Мали) говорит, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций был урегулирован в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Поскольку Тайвань является неотъемлемой частью Китайской Народной Республики и не может самостоятельно участвовать в работе Организации Объединенных Наций, его делегация выступает против включения предложенного пункта в повестку дня.

73. **Г-н Киттикхун** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) вновь заявил о позиции делегации его страны по этому вопросу, которая хорошо известна. Есть только один Китай, неотъемлемой частью которого является Тайвань, и правительство Китайской Народной Республики

является единственным представляющим Китай законным правительством. Поскольку этот вопрос разрешен в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, его делегация не может поддержать предложение о включении данного пункта в повестку дня.

74. **Г-н Ричардз** (Доминика) говорит, что Доминика как один из авторов данного предложения полагает, что Республика Китай на Тайване заслужила право участвовать в работе Организации Объединенных Наций. Авторы предложения лишь призывают проявить справедливость по отношению к демократическим путем избранному правительству суверенного государства и в отношении применения принципа универсальности, который основан на провозглашенной в Уставе Организации Объединенных Наций концепции суверенного равенства государств. Это просто просьба разрешить участвовать в работе Организации Объединенных Наций государству, которое добилось впечатляющих результатов в экономической области, имеет образцовую репутацию в плане соблюдения прав человека, и чьи усилия в области национального развития, оказания экономической помощи и технического сотрудничества заслуживают высокой оценки.

75. Республика Китай на Тайване имеет все возможности для того, чтобы внести значительный вклад в реализацию целей и претворение в жизнь идеалов Организации Объединенных Наций. Более того, ни одно из имеющих отношение к Уставу положений не препятствует ее участию в работе Организации Объединенных Наций. На самом деле она отвечает всем записанным в Уставе условиям членства в Организации. Проводимая в отношении Республики Китай на Тайване политика изоляции является дискриминационной и беспрецедентной в международных делах и не должна поддерживаться Организацией Объединенных Наций. Законные желание и стремление граждан Республики Китай на Тайване участвовать в работе Организации Объединенных Наций заслуживают того, чтобы к ним прислушались. Включение данного пункта в повестку дня стало бы первым шагом на этом пути. Это самое малое, что можно сделать, для того чтобы устранить несправедливость, допущенную по отношению к 23 миллионам граждан Республики Китай на Тайване.

76. **Г-н Ричардсон** (Сент-Китс и Невис) говорит, что различие мнений по давней проблеме, касающейся права Республики Китай на Тайване участвовать в международном диалоге, является проявлением подлинной демократии, на основе которой строится ход обсуждений в Организации Объединенных Наций. Его делегация полагает, что китайский народ обладает необходимой коллективной мудростью для мирного урегулирования своих разногласий. При этом, однако, Организация Объединенных Наций могла бы сыграть ключевую роль в обеспечении 23 миллионам жителей Тайваня возможности во всеуслышание заявить о своих надеждах и чаяниях на региональных и международных форумах.

77. Достижения Республики Китай на Тайване в экономике подтвердили ее способность внести значимый вклад в развитие международного сообщества. Сегодня, когда уязвимая экономика малых развивающихся государств, к числу которых относится и его страна, подрывается процессами глобализации, либерализации торговли и непостоянством помощи, которую сообщество доноров оказывает развивающимся странам, правительство Республики Китай на Тайване продолжает демонстрировать беспримерную приверженность духу сотрудничества. Он удивлен, что международному сообществу потребовалось столько времени, чтобы признать, что Республика Китай на Тайване, отличающаяся высокой степенью развития демократии и уважения прав человека, имеет политическую волю и экономический потенциал для того, чтобы занять надлежащее место в семье наций, и он настоятельно призывает руководство Организации содействовать достижению этой цели.

78. **Г-н Илека** (Демократическая Республика Конго) говорит, что его страна, которая в течение трех лет подвергается вооруженной агрессии, придает исключительную важность закрепленным в Уставе принципам суверенитета, территориальной целостности и политической независимости. Учитывая указанные принципы и резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, правительство его страны полагает, что обсуждение вопроса о представительстве китайского народа закрыто. Поэтому оно отклоняет предложение о включении пункта 188 в повестку дня.

79. **Г-н Нтетуруйе** (Бурунди) говорит, что в своей резолюции 2758 (XXVI) Генеральная Ассамблея безоговорочно признала Китайскую Народную Республику в качестве единственного законного представителя народа Китая в Организации. Правительство его страны всегда считало, что есть лишь один Китай, неотъемлемой частью которого является Тайвань. Международное сообщество не должно поддаваться соблазну возобновить давно завершавшееся обсуждение вопроса, поскольку это будет в высшей степени контрпродуктивно. Поэтому его делегация выступает против включения пункта 188 в повестку дня.

80. **Г-н Яхья** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций был урегулирован раз и навсегда в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Представители Китайской Народной Республики являются единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций. Любая попытка вновь поднять эту проблему будет фактически являться попыткой вмешательства во внутренние дела Китайской Народной Республики. Поэтому его делегация выступает против включения данного пункта в повестку дня.

81. **Г-н Мубарес** (Йемен) говорит, что, поскольку этот вопрос был решен Организацией Объединенных Наций 30 лет назад, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2758 (XXVI), его делегация не видит никакой необходимости в возобновлении дискуссий.

82. **Г-н Гатиллов** (Российская Федерация) вновь заявляет о неизменной поддержке своей делегацией суверенитета и территориальной целостности Китайской Народной Республики. Правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством Китая, а Тайвань — является неотъемлемой частью китайской территории. Нет необходимости вновь возвращаться к резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, которая урегулировала вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. В связи с этим его делегация не поддерживает предложения о включении данного пункта в повестку дня.

83. **Г-н Яхья** (Джибути) говорит, что Тайвань является неотъемлемой частью Китайской

Народной Республики, а проведение дискуссий на эту тему является бесполезной тратой времени и отвлекает от важных вопросов, которые Генеральной Ассамблее предстоит решать. Более того, необходимо уважать резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, в том числе резолюцию 2758 (XXVI), в которой этот вопрос решен однозначно. Его делегация признает принцип, в соответствии с которым Китайская Народная Республика является единым и неделимым государством и единственным законным представителем китайского народа в Организации Объединенных Наций. Поэтому она отклоняет предложение о включении данного пункта в повестку дня.

84. **Г-н Тсеринг** (Бутан) говорит, что его делегация, как и в предыдущие годы, выступает против включения данного пункта в повестку дня.

85. **Г-н Мучетва** (Зимбабве) говорит, что вопрос о представительстве китайского народа в Организации Объединенных Наций был урегулирован в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Вопрос о китайской провинции Тайвань является внутригосударственной проблемой, и решить ее китайский народ должен самостоятельно. Вынесение этого вопроса на уровень Организации Объединенных Наций было бы равносильно вмешательству во внутренние дела суверенного государства и подстрекательству к его разделу. Те, кто действительно хотят помочь провинции Тайвань, должны настоятельно призвать ее договориться с руководством Китайской Народной Республики, обеспечив тем самым возможность ее полноправного участия в деятельности Организации Объединенных Наций под флагом Китайской Народной Республики. Им не следует руководствоваться ни информацией об объеме оказанной им помощи, ни какими-либо иными экономическими соображениями. По этой причине его делегация выступает против включения данного пункта в повестку дня.

86. **Г-н Алкалай** (Венесуэла) говорит, что предложенный пункт не следует включать в повестку дня. Венесуэла признает Китайскую Народную Республику в качестве единственного представителя китайского народа.

87. **Г-н Эффа-Апентенг** (Гана) говорит, что Гана всегда занимала неизменную и четкую позицию по вопросу о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. Этот вопрос был раз и навсегда решен в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, в которой правительство Китайской Народной Республики было признано единственным законным представителем Китая, неотъемлемой частью которого является Тайвань. Принятие рассматриваемого предложения означало бы нарушение ряда основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому его делегация выступает против включения этого пункта в повестку дня.

88. **Г-н Камара** (Гвинея) говорит, что историческая по своему значению резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи восстановила Китайскую Народную Республику в ее неотъемлемых правах и признала ее в качестве единственного и законного представителя китайского народа в Организации Объединенных Наций. Гвинея, первой из стран региона Африки к югу от Сахары установившая дипломатические отношения с Китайской Народной Республикой, высоко оценивает ту роль, которую эта страна всегда играла в деле освобождения народов и продвижения по пути справедливости. В связи с этим его делегация выступает против включения данного пункта в повестку дня.

89. **Г-н Ботнару** (Республика Молдова) говорит, что, поскольку этот вопрос был решен в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, он выступает против включения его в повестку дня.

90. **Г-н Ахмад** (Пакистан) говорит, что Комитет вновь оказался вовлеченным в однообразные и бесполезные дискуссии. Год за годом Генеральный комитет приходил к выводу о том, что Тайвань, являющийся неотъемлемой частью Китайской Народной Республики, не имеет никакого права становиться членом Организации Объединенных Наций. Нет необходимости пересматривать положения резолюции 2758 (XXVI), поскольку никаких фундаментальных изменений, которые бы оправдали повторное рассмотрение этого вопроса, не произошло. Более того, Пакистан полагает, что любая попытка возобновления обсуждения этой проблемы представляет собой серьезное нарушение самого Устава. Его делегация, которая выступает решительно против включения предложенного

пункта в повестку дня, надеется, что Комитет в последний раз обсуждает этот вопрос.

91. Комитет постановил не рекомендовать пункт 188 для включения в повестку дня.

92. Г-н Бенмехиди (Алжир), г-н Мангейра (Ангола), г-жа Корнелюк (Беларусь), г-н Лезли (Белиз), г-н Тсеринг (Бутан), г-н Муран (Бразилия), г-н Кафандо (Буркина-Фасо), г-н Нтетуруйе (Бурунди), г-н Лаотеггельноджи (Чад), г-н Стритер (Чили), г-н Макайят-Сафонессе (Конго), г-н Мушутас (Кипр), г-н Яхья (Джибути), г-н Ричардз (Доминика), г-н Рошди (Египет), г-н Мелендес Бараона (Сальвадор), г-н Данге-Ревака (Габон), г-н Станислос (Гренада), г-н Камара (Гвинея), г-н Хамзехай (Исламская Республика Иран), г-н Алдури (Ирак), г-жа Мернаган (Ирландия), г-жа Борци Корнаккия (Италия), г-н Смагулов (Казахстан), г-н аль-Авади (Кувейт), г-н Киттикхун (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-жа Осоде (Либерия), г-жа Туньяни (Малави), г-н Майга (Мали), г-н Реланг (Маршалловы Острова), г-н Гокул (Маврикий), г-н Наваррете (Мексика), г-н Арруши (Марокко), г-н Томаш (Мозамбик), г-н Шве (Мьянма), г-н Терон (Намибия), г-н Осйо (Нигерия), г-н Ахмад (Пакистан), г-н Силас (Палау), г-жа Морган Мосс (Панама), г-н Ботнару (Республика Молдова), г-н Ричардсон (Сент-Китс и Невис), г-жа Джоузеф (Сент-Люсия), г-жа Ферриай (Сент-Винсент и Гренадины), г-н Фаль (Сенегал), г-н Манеле (Соломоновы Острова), г-н Гомес Асебо (Испания), г-н Атия (Сирийская Арабская Республика), г-н Исмоилов (Таджикистан), г-н Текайя (Тунис), г-н Энелесопага (Тувалу), г-н Крохмаль (Украина), г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания), г-н Ибрагимов (Узбекистан), г-н Алкалай (Венесуэла), г-н Мубарес (Йемен), г-н Мусамбачиме (Замбия) и г-н Мучетва (Зимбабве) покидают зал заседаний.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.